

Съставена в София на ...*22*... декември 1972 година
в два екземпляра, всеки на полски и български език, като два-
та текста имат еднаква сила.

ЗА ПРАВИТЕЛСТВОТО НА ПОЛСКАТА
НАРОДНА РЕПУБЛИКА



ЗА ПРАВИТЕЛСТВОТО НА НАРОДНА
РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ



342

OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 12 kwietnia 2003 r.

w sprawie zatwierdzenia Umowy między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Ludowej Republiki Bułgarii o międzynarodowych przewozach drogowych podróźnych i ładunków, sporządzonej w Sofii dnia 22 grudnia 1972 r.

Podaje się niniejszym do wiadomości, że Rada Ministrów Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej zatwierdziła w dniu 16 marca 1973 r. Umowę między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Ludowej Republiki Bułgarii o międzynarodowych przewozach dro-

gowych podróźnych i ładunków, sporządzoną w Sofii dnia 22 grudnia 1972 r.

Zgodnie z artykułem 18 umowy weszła ona w życie w dniu 15 czerwca 1973 r.

Minister Infrastruktury: *M. Pol*

343

UMOWA

między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Królestwa Norwegii o międzynarodowych przewozach drogowych podróźnych i ładunków,

sporządzona w Warszawie dnia 13 lutego 1970 r.

Przekład

Rząd Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej i Rząd Królestwa Norwegii,

pragnąc popierać międzynarodowe przewozy drogowe między obu Państwami, jak również w tranzycie przez ich terytoria,

uzgodniły, co następuje:

Artykuł 1

1. Każda z Umawiających się Stron przyznaje przewoźnikom drugiej Umawiającej się Strony prawo wykonywania przewozów podróźnych i ładunków między obu Państwami i tranzytem przez ich terytoria pojazdami samochodowymi, zarejestrowanymi na terytorium drugiej Umawiającej się Strony.